



# Rheintaler Bote

Inklusive Gebiet der Oberland Nachrichten

**Ihr Schutzengel SEAT Service Paket**

Garantie Service inklusive Sicherheit ab Fr. 1135.-

Geschwend Garage Altstätten AG  
Ihr Partner für Mobilität

platz «Haus Münzhof» | 9400 Rorschach | Inseratenannahme Telefon 071 844 23 50 | Redaktion Telefon 071 844 23 56 | info@

**4**

Pascal Roth stellt sich in dieser Ausgabe den Fragen in «Frisch von da Läbera»

**8**

Tschätternacht Fasnachtsfreunde feierten in Altstätten bis tief in die Nacht

**28**

Manfred Hutter wurde an der Kriessner Fasnacht zum Oberleu 2019 gewählt

Küche/Bad/Innenausbau

beraten planen fertigen montieren

**baumann** Küche Bad

Berneck Rümliweg Savognin  
T.071 727 98 00 www.baumann-kuechen.ch

## Ersatzwahl Ständerat – zwei Kandidaten aus dem Rheintal

Von Martina Macias

Am Sonntag, 10. März, findet die Ersatzwahl für den St. Galler Ständerat statt. Mit Alex Pfister und Mike Egger begeben sich auch zwei Rheintaler Kandidaten ins Rennen.

**Region** Mit dem Wechsel von Karin Keller-Sutter (FDP) in den Bundesrat wurde im St. Galler Ständerat ein Sitz frei. Sieben Anwärterinnen hoffen am kommenden Abstimmungssonntag, die Ersatzwahl zu gewinnen: Sarah Bösch (parteilos), Mike Egger (SVP), Andreas Graf (Parteilos SG), Alex Pfister (parteilos), Susanne Vincenz-Stauffacher (FDP), Beni Würth (CVP) und Patrick Ziltener (Grüne). Wir stellen Ihnen die zwei Kandidaten aus dem Rheintal kurz vor (Seite 3). Zudem finden Sie eine Auswahl an Leserbriefen aus der Region zu den Kandidaten auf Seite 11.



Alex Pfister (l.) aus Widnau und Mike Egger (r.) aus Berneck wollen den freigewordenen Ständeratsitz erobern. z.V.g.

### AKTUELLES

**«mulohr» legt richtig los**  
**Altstätten** Mitte Januar 2019 hat sich die Gruppe «mulohr» konstituiert. Dabei geht es darum, dass Menschen aus der Region den Menschen aus der Region etwas vortragen. «mulohr» ist eine Plattform zum Erzählen und Zuhören. Es wurden vier Veranstaltungstermine für 2019 festgelegt. Der erste Termin findet am Mittwoch, 13. März, um 16 Uhr, im Ritterstübli des Hotels Sonne in Altstätten statt. Für den ersten Anlass haben sich bereits acht Vortragende angemeldet. Doch wofür hier geworben sein soll, ist, dass möglichst viele «ohren» beim «mulohr» mit dabei sind. Ausser ihrem Getränk brauchen die Zuhörer nichts zu bezahlen. Dennoch sollte hier der Ausspruch «Was nichts kostet, ist nichts wert!» schon hinterfragt werden: Es tragen bekannte und weniger bekannte Leute ihre Texte vor, dies unentgeltlich, aber mit viel Engagement. Bewusst werden die Namen der Vortragenden nicht genannt – einfach vorbeigehen als «ohr» und zueulose. Falls jemand nicht nur zuhören, sondern an einem anderen Termin etwas vortragen möchte, kann sich dieser melden bei Jack E. Griss, Telefon 071 755 38 65 oder E-Mail griss@rsnweb.ch. Die nächsten Termine: 19. Juni/ 18. September/ 20. November 2019.

### Anhänger mit Bagger entwendet

**Widnau** Im Zeitraum zwischen vergangenen Freitagnachmittag und Samstagmittag haben Unbekannte von einem Privatareal einen Anhänger gestohlen, auf welchem sich ein Bagger befand. Ersten polizeilichen Abklärungen zufolge wurde um etwa 00.30 Uhr im Bereich des Abstellplatzes Lärm wahrgenommen. Weitere Nachforschungen führten bislang noch nicht zum Auffinden der Arbeitsgeräte im Wert von mehreren zehntausend Franken. Personen, die Hinweise zum Diebstahl oder zum Verbleib des Anhängers und des Baggers machen können, werden gebeten, sich beim Polizeistützpunkt Thal, Telefon 058 229 80 00, zu melden. pd

### «Very little circus» in Marbach

Am Freitag, 8. März, um 20.15 Uhr, heisst es Vorhang auf für the «Very little circus». Ein absoluter Geheimtipp für die ganze Familie.

**Marbach** Von und mit Naïma Bärlocher und Gerardo Tetilla – ein Zirkus ohne Sägespäne, Tiere, Artisten, gar ohne Zelt? Zwei Figuren versuchen, Glanz und Magie ihres Traums zum Leben zu erwecken. Die beiden brauchen keine Manege; nur einige wenige Requisiten und viel Enthusiasmus reichen ihnen, um das Publikum mit ihrer Nostalgie anzustecken und ein Stück Zirkus auf die Bühne zu zaubern. So entführen sie die Zuschauer in eine unterhaltsame Welt, wo sie mit Musik, Jonglage und weiteren Überraschungen die Faszination des Zirkus und die Poesie des Clowns entdecken. Zusammen mit dem Publikum, das staunt und lacht und mit den zwei liebenswerten Figuren



Gerardo Tetilla und Naïma Bärlocher wollen das Marbacher Publikum begeistern. z.V.g.

mitfiebert. Tickets können unter [www.buehne.marbach.ch](http://www.buehne.marbach.ch) oder auf der Gemeindekanzlei Marbach unter der Telefon 071 775 81 91 reserviert werden. pd

### Neuer Rheinecker Stadtschreiber

**Rheineck** Der bisherige Stadtschreiber, Gabriel Macedo, wurde zum neuen Stadtpräsident von Amriswil gewählt und wird deshalb die Stadtverwaltung per Ende Mai 2019 verlassen. Der Stadtrat hat Marco Forrer zu seinem Nachfolger gewählt. Der 27-Jährige ist in Thal wohnhaft und bringt reichlich Verwaltungserfahrung mit. Der Stellenantritt erfolgt auf den 1. Juni 2019.

[www.zahnbehandlung-ungarn.ch](http://www.zahnbehandlung-ungarn.ch)

**KOSTENLOSE VORBESPRECHUNG** für Ihre Zahnbehandlung in Ungarn. Mit Herr Franz Oswald persönlich.

**IN WIL UND CHUR**

**F. OSWALD CONSULTING**  
St. Galler Strasse 62b, 9500 Wil  
**071 951 02 71**

Hotellerie, Auslandsbusfahrten und Zahnbehandlung sind von der Mehrwertsteuer befreit, da wir im Auftrag und Verrechnung unserer Partnerfirmen agieren.

**Supergünstige Zahnbehandlung in Österreich!**

Die verwendeten Materialien sind von erstklassiger Qualität. Unsere Brücken, Prothesen etc. werden im hauseigenen zahntechnischen Laboratorium von geschulten Fachkräften exakt für Sie hergestellt.

**1. Beratung gratis**

Dr. med. dent. Hermann Mittelberger  
Mesnergasse 1, A-6971 Hard  
Telefon +43 5574 73221

**GROSSE AUSWAHL IN IHRER NÄHE. EINKAUFVERGÜGEN IN MÄDER. DIREKT BEIM GRENZÜBERGANG KRIESSERN MO-FR 8:00-18:00 UHR GRATIS PARKPLÄTZE**

**MESSERLE**  
[www.messerle.at](http://www.messerle.at), [shop.messerle.at](http://shop.messerle.at)

**ALU GLAS TECHNIK**

t. +43 (0)5577 89777  
[www.alu-glas.at](http://www.alu-glas.at)

**KARTBAHN Nendeln Liechtenstein**

SÄGASTRASSE 38  
FL-9485 NENDELN  
TEL. +423 3701734  
[WWW.KARTBAHN.LI](http://WWW.KARTBAHN.LI)

[www.kartbahn.li](http://www.kartbahn.li)



## Tschätterinacht

**Altstätten** Die Tschätterinacht ist einer der Höhepunkte der Altstätter Strassenfasnacht und lockt mit vielfältigem Programm jeweils zahlreiche Leute ins Städtli. Auch in diesem Jahr feierten Freunde der fünften Jahreszeit mit Umzug, Guggensound und einzigartiger Partystimmung bis tief in die Nacht.

Für Sie unterwegs war: [www.partyfun.ch](http://www.partyfun.ch)



## Gelungene Neuauflage

**Eichberg** Am vergangenen Donnerstag fand in Eichberg der berühmte Maskenball statt. Dieser kam im neuen Gewand daher und überzeugte mit etlichen Highlights. Nebst diversen Guggenkonzerten haben «Die Partyjäger» für Stimmung gesorgt und an der Gin-Bar konnte man sich etwas ausruhen.



Für Sie unterwegs war: [www.partyfun.ch](http://www.partyfun.ch)



## Oberrieter Fasnacht

**Oberriet** Dank dem grossen Einsatz der Zunft Burkardus von Blatten herrschte am vergangenen Wochenende ein tolle Stimmung an der Oberrieter Fasnacht. Freunde der fünften Jahreszeit kamen voll auf ihre Kosten - ob am Monsterkonzert, bei der Beizentour oder dem Fasnachtsumzug.



Für Sie unterwegs war: Zunft Burkardus von Blatten